

VOLUME 2 NUMBER 1 MARCH 1992

Arabic sciences and philosophy

A historical journal



Cambridge University Press

Arabic sciences and philosophy

EDITORIAL COMMITTEE

Basim Musallam (Executive editor)
University of Cambridge
Muhsin Mahdi
Harvard University
George Saliba
Columbia University

Roshdi Rashed (Executive editor)
CNRS, Paris
Jean Jolivet
L'Ecole Pratique des Hautes Etudes, Paris

Ahmed Hasnaoui (Managing editor)
CNRS, Paris

Aline Auger (Editorial secretary)

ADVISORY EDITORIAL BOARD

André Allard
FNRS, Belgium
Charles Butterworth
University of Maryland
Menso Folkerts
University of Munich
Bernard R Goldstein
University of Pittsburgh
Dimitri Gutas
Yale University
Donald R Hill
University College, London
Edward S Kennedy
Princeton, USA
David A King
Goethe-Universität, Frankfurt

Geoffrey E R Lloyd
Darwin College, Cambridge
Michael E Marmura
University of Toronto, Canada
David Pingree
Brown University, USA
A I Sabra
Harvard University, USA
Richard Sorabji
King's College, London
Nathan Sivin
University of Pennsylvania
Adolph P Youschkevitch
Academy of Sciences of the USSR
Fritz Zimmerman
Oriental Institute, Oxford

SUBSCRIPTIONS. *Arabic sciences and philosophy* (ISSN: 0957-4239) is published twice a year in March and September. Two parts form a volume. The subscription price of a volume (which includes postage) is £48.00 net (US \$75.00 in USA and Canada) for institutions; £28.00 (US \$39.00) for individuals ordering direct from the publishers and certifying that the journal is for their personal use. Single parts are £25.00 net (US \$39.00 in USA and Canada) plus postage. Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to any bookseller or subscription agent or to the publishers: Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU, and in the USA and Canada, The Journals Department, 40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211, USA. Copies of the journal for subscribers in the USA and Canada are sent by air to New York to arrive with minimum delay. Second class postage paid at New York, NY, and at additional mailing offices. POSTMASTER: send address changes in USA and Canada to *Arabic sciences and philosophy*, Cambridge University Press, 110 Midland Avenue, Port Chester, New York, NY 10573-9864, USA.

COPYING. This journal is registered with the Copyright Clearance Center, 27 Congress St., Salem, Mass. 01970. Organizations in the USA who are also registered with C.C.C. may therefore copy material (beyond the limits permitted by sections 107 and 108 of US copyright law) subject to payment to C.C.C. of the per-copy fee of \$05.00. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. Code 0957-4239/92 \$5.00 + .00.

ISI Tear Sheet Service, 3501 Market Street, Philadelphia, Pennsylvania 19104, USA, is authorised to supply single copies of separate articles for private use only.

For all other use, permission should be sought from Cambridge or the American Branch of Cambridge University Press.

Advertising. Enquiries about advertising in this journal should be sent to the publishers.

Arabic Sciences and Philosophy

Volume 2 Number 1 March 1992

CONTENTS

<i>The Contributors</i>	2
<i>Abstracts</i>	3
RICHARD M. FRANK The Science of <i>Kalām</i>	7
TONY LÉVY Gersonide, le Pseudo-Tūsī, et le postulat des parallèles. Les mathématiques en hébreu et leurs sources arabes	39
A. MARK SMITH The Latin Version of Ibn Mu‘ādh’s Treatise: “On Twilight and the Rising of Clouds”	83
MAROUN AOUAD Les fondements de la <i>Rhétorique</i> d’Aristote reconsidérés par Fārābī, ou le concept de point de vue immédiat et commun	133

THE CONTRIBUTORS

DR MAROUN AQUAD, *Centre d'histoire des sciences et de la philosophie arabes, 49 rue Mirabeau, 75016 Paris, France*

PROFESSOR RICHARD M. FRANK, *The Catholic University of America, Department of Semitic and Egyptian Languages, Washington DC 20064, USA*

DR TONY LÉVY, *Centre d'histoire des sciences et de la philosophie arabes, 49 rue Mirabeau, 75016 Paris, France*

PROFESSOR A. MARK SMITH, *College of Arts and Science, Department of History, 101 Read Hall, University of Missouri-Columbia, Columbia, Missouri 65211, USA*